

MOM-C-23-09-1606

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE सहायता देतू आवेदन प्रारूप		(Healthcare) (स्वास्थ्य देखभाल)	Koshika foundation Building block of life.	
APPLICATION No.: आवेदन संख्या :	M/0423/0012	APPLICATION DATE आवेदन तिथि 17/04/23	 	
NAME OF APPLICANT : आवेदक का नाम	Ram Beti	AGE-YEARS उमेर-वर्ष 73	SEX लिंग F	
FATHER'S/SPOUSE'S NAME : पिता/कपुत का नाम	Bhalo Nath			
PRESENT RESIDENCE ADDRESS बस्ती जलवायी पता P.O. - BT SALPUR, gullendera gaonka, Gullendera Gaonka, Bitalpur, Raibhibi, Uttar Pradesh 262306				
PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थाई जलवायी पता Same as above				
OCCUPATION : जबरदस्ती	Home Maker	<input checked="" type="checkbox"/> MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)		
TOTAL ANNUAL INCOME : कुल वार्षिक आय	32,000 (family)	(Attach Proof of income) (आय का साक्ष्य संलग्न)		
PAN No. स्थाई खाता संख्या				
ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): क्या आप आय कर दाता है (जो मास्य हो उस पर सही का निश्चय होगा)				
Yes / No हाँ / नहीं				
FAMILY DETAILS परिवार विवरण				
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उमेर (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1.	Nand Lal	32	M	Soh
2.	Rajeshwari	28	F	Daughter-in-Law
3.	A Kash	8	M	Grand - Soh
4.	Rishabh	5	M	Grand - Soh
BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये चिनाती आवश्यक				
BPL Card (Attach Card Copy) गरीबों रेल के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र को जापा भवि संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अत्यं आय वर्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की जापा भवि संलग्न करें)	<input checked="" type="checkbox"/> Bedon Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र की जापा भवि संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष्य	
"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता देतू किये गये विवरों का उद्देश्य:				
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/हास्पिट से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न			
1.	Diagnosis R- Sehile Cataract CC - Sehile Cataract			
2.	Surgery RE STCS with Pmma lens Comp			
ASSISTANCE BEING AVALIED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?				
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVALIED ली गई सहायता राशि		
1.	DBCS	2000/-		

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा पात्रः

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूं कि यह ग्राहक मेरे द्वारा लिखणे वाली जनकारी के अनुसार सत्य रूप सही है। यदि कोई विवरण इस कथन असत्य पात्र जाता है तो मेरी सहायता निरस्त की जा सकती है।
- 2) ये द्वारा यो सहायता गमि "कोशिका फाउंडेशन", से जी जा रही है, उसका उपयोग उसके उद्देश्य की पूर्ति के लिये किया जावेगा, जो इस प्राप्ति मेरा पात्र है।
- 3) मैं पूर्ण करता हूं कि यह सहायता हेतु यह प्राप्ति को गई है, उस दृष्टि का बोलिका या सहायता हिस्सा जिसी अन्य घोट/विवेदक/बीमा कानूनी से भ तो सिव्ह है और न हो भविष्य में नहीं।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा कराता)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
 - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्राप्ति पर अपने इन्स्ट्रुमेंट या अंगठे की छाप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहायता की पूर्ति करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन" और उसके न्यायीयों के अधिकृत करता हूं कि मेरा नाम, जन्म, जातीयता और जो विवरण इस प्राप्ति मेरी धौषित है, यह "कोशिका" एवं न्यायी, धारा, वाचाक्यादा द्वारा उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियों और उदाहरणों के लिये किसी भी प्रसार साहाय्य से प्रभावित करने के लिये अधिकृत है। मेरे प्राप्ति का विवरण मेरे इन्स्ट्रुमेंट के गहरे या बाहर मेरे करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व न्यायी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस जात से जहाजहत हूं कि मेरा नाम, जन्म, जातीयता और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्राप्ति है मुझे स्वतः सहायता का उक्तावार नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यायीयों का विशेष अतिम और जानकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

आवेदक के हस्ताक्षर या अंगठे का निशान



-RT

AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल द्वारा कराता)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसके अधिकृत, हस्ताक्षरी की ओर से जापानीजापानी को "कोशिका फाउंडेशन" से विशेष सहायता हेतु सिफारीश की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) निम्न प्रकार से भाव्य व स्वीकृत करते हैं।

- 1) यह कि न तो न्यायीय और न ही अधिकृत मेरे विशेष सहायता जिसी ऐसी सहायता संस्थान या किसी अन्य संस्था से उक्त योगी/याचारी से संतुष्ट हो जाता है, और किसी अन्य और सकारी संस्था या किसी अन्य संस्थान से सहायता लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पूर्ण मेरे स्वाक्षर कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय प्रदर्श उक्त योगी/याचारी से हेतु किसी और सहायती संस्था या किसी अन्य संस्था से नहीं होता/होना।

- 2) "कोशिका फाउंडेशन" में जी गई सहायता के बाहर विवरण प्रकृति की है। योगी पर अस्पताल द्वारा ये गई सहायता या किसी गये उपचार/प्रक्रिया का चुनाव योगी एवं हस्पताल के बीच का विवर है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इसलिये हस्पताल में योगी के इसका सुरक्षा और आने जाने की सारी विषेषताएँ योगी एवं हस्पताल की होंगी और "कोशिका" को कोई भूमिका या विशेषताएँ इस सम्बन्ध में नहीं होती।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE

स्वीकृती के लिए संरक्षित

Date of Surgery अंगोद्धरण की तिथि 17/09/23	Dr MAZHAR N KHAN M.B.B.S. M.S. U.P.M.C. Reg. No. 10001 (Name of Dr. & Reg. No. with Stamp) उक्त डॉ. के नाम पर हस्पताल वर्ग. न.	Anurag Mishra Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory Dr Shrawan Kumar Mishra Hospitals Mishra Hospital लाल बाजार, पटना, बिहार नाम व पर हस्पताल अधिकृत अधिकारी
---	--	---

FOR INTERNAL USE OF KOSHIKA FOUNDATION आनंदित उपयोग है

SIGNATURE of TRUSTEE 1

न्यायी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2

न्यायी हस्ताक्षर 2